

We pioneer motion

Ghidul

SISTEM DE AVERTIZARE (WHISTLEBLOWING SYSTEM)

Cuprins

1	Obiectiv și Domeniu de aplicare	3
2	Canale de raportare	4
3	Categoriile de raportare	5
4	Conținutul raportului avertizorului de integritate	6
5	Procedura după depunerea unui raport de avertizare	6
5.1	Depunerea unui raport	6
5.2	Întâlnire față în față	6
5.3	Confirmarea primirii	6
5.4	Verificarea plausibilității	7
5.5	Desfășurarea unei Investigații Interne	7
5.6	Cazuri de relevanță la nivel de Grup	8
5.7	Închiderea unei Investigații Interne	8
5.8	Acțiuni remediale	8
5.9	Feedback către avertizorul de integritate	9
6	Protecția avertizorilor de integritate și a părților afectate	9
6.1	Confidențialitate	9
6.2	Interzicerea represaliilor	9
6.3	Excluderea răspunderii	10
6.4	Protecția și drepturile părților afectate	10
7	Birouri externe de raportare	10

1

Obiectiv și Domeniu de aplicare

Acest document servește drept ghid pentru Sistemul de Denunțare al Grupului Schaeffler, care conferă indivizilor, cunoscuți ca Denunțatori, posibilitatea de a raporta Încălcări ale Conformității, inclusiv aspecte legate de drepturile omului, probleme de mediu și alte comportamente neetice sau ilegale implicând Schaeffler, personalul său sau terțe părți, cum ar fi furnizorii.

Un Denunțator poate fi orice persoană—fie angajat al Schaeffler, fie o persoană externă—care furnizează rapoarte privind conduita necorespunzătoare.

Sistemul de Denunțare este deschis tuturor și colectează toate rapoartele, indiferent dacă problema afectează raportorul direct sau indirect.

Schaeffler este angajat în respectarea la nivel global a legilor și reglementărilor și aderă la valorile sale, așa cum sunt definite în Codul de Conduită al Grupului Schaeffler¹ și în Codul de Conduită pentru Partenerii de Afaceri².

Pentru a susține aceste angajamente, Schaeffler a instituit un Sistem central de Denunțare cu multiple canale de raportare.

Rapoartele sunt procesate de departamentul Compliance Forensics & Investigations din cadrul Schaeffler AG, situat în Herzogenaurach, Germania, cu excepția cazului în care legea națională sau preferința Denunțatorului specifică altfel.

Acest document oferă Denunțatorilor informații despre:






- Canalele centrale disponibile pentru raportare, precum și referințe către canalele locale de raportare atunci când sunt impuse de legile naționale.
- Categoriile de Încălcări ale Conformității care pot fi raportate, inclusiv aspectele privind drepturile omului și mediu.
- Informațiile specifice pe care Denunțatorii ar trebui să le furnizeze atunci când fac o raportare.
- Procesul care urmează după ce un raport a fost depus.
- Măsurile implementate pentru protejarea Denunțatorilor și a părților afectate.

¹ [Code of Conduct | Schaeffler Germany](https://www.schaeffler.de/en/schaeffler-germany/group/code-of-conduct/)
(<https://www.schaeffler.de/en/schaeffler-germany/group/code-of-conduct/>)

² Schaeffler Business Partner Code of Conduct
(https://www.schaeffler.de/en/news_media/media_library/downloadcenter-detail-page.jsp?id=88048327#)

2 Canale de raportare

Schaeffler oferă multiple canale centrale de raportare pentru Denunțatori, inclusiv un sistem electronic, telefon, e-mail, corespondență poștală și opțiuni de raportare față în față. Aceste canale sunt accesibile atât angajaților Grupului Schaeffler, cât și părților externe.

	Sistem electronic de raportare	SpeakUp (https://schaeffler.speakup.report/en-GB/speakup-line/home)
	E-mail la nivel de grup	investigations@schaeffler.com
	Telefon Acces Companie PIN: 129150	Brazilia: Numar de telefon: +55 11 4700 8838 Limba: Portugheză, Engleză China: Numar de telefon: +86 4001201842 Limba: Chineză, Engleză Singapore: Numar de telefon: +65 6403 7051 Limba: Engleză, Malayeză, Chineză, Tamilă Germania: Numar de telefon: +49 800 181 8952 Limba: Germană, Engleză Statele Unite: Numar de telefon: +1 669 288 7154 Limba: Engleză, Spaniolă Alte țări și limbi: https://schaeffler.speakup.report/en-GB/speakup-line/phone-numbers Este posibil să fie necesar să introduceți prefixul țării.
	Prim e-mail la nivel de Group	Schaeffler AG Compliance Forensics & Investigations Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach Germania
	In persoana	Chief Compliance Officer Compliance & Corporate Security Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach Germania compliance@schaeffler.com

Excurs: Canale locale de raportare

Atunci când sunt impuse de legea națională, canalele locale de raportare sunt disponibile pentru a asigura conformitatea cu cerințele specifice fiecărei țări.

În țările în care există o opțiune locală de raportare, sistemul electronic de raportare va ghida Denunțătorii să aleagă între raportarea centrală și cea locală.

În plus, Denunțătorii pot trimite rapoarte direct unui Reprezentant Local desemnat pentru Conformitate, care va gestiona raportul conform reglementărilor locale.

O listă de anexe care prezintă cerințele specifice fiecărei țări, inclusiv canalele locale de raportare, este disponibilă la sfârșitul acestui document.

Exceptând raportarea față în față, canalele de raportare enumerate sunt disponibile non-stop (24/7) și suportă toate limbile.

Indiferent de canalul intern ales, toate rapoartele sunt înregistrate în sistemul electronic central de raportare, gestionat de departamentul Compliance Forensics & Investigations.

Pentru întrebări generale legate de canalele de raportare, în special privind sistemul electronic de denunțare, sau pentru clarificări înainte de a depune un raport, departamentul Compliance Forensics & Investigations poate fi contactat la investigations@schaeffler.com, sau vă puteți adresa Reprezentantului Local pentru Conformitate.

3 Categoriile de raportare

Denunțătorii pot raporta posibile încălcări ale Conformității, inclusiv preocupări legate de drepturile omului³, probleme de mediu și alte comportamente neetice sau ilegale care implică Schaeffler, personalul său sau terțe părți, cum ar fi furnizorii.

Aceasta include orice acțiuni ale angajaților Schaeffler sau terților (precum furnizorii sau clienții) care ar putea încălca legile sau reglementările, putând conduce la probleme legale sau amenzi pentru Schaeffler. Astfel de acțiuni ar putea, de asemenea, să afecteze activele companiei, să îi dăuneze reputației sau să contravină valorilor din Codul de Conduită Schaeffler sau altor politici.

Nemulțumirile personale legate de salariu, promovări sau conflicte între angajați sau cu managerii privind obligațiile contractuale, procesele și regulamentele la locul de muncă nu sunt, în general, considerate încălcări ale Conformității.

³ Cum ar fi munca forțată, munca copiilor, discriminarea (inclusiv hărțuirea), libertatea de asociere, salariul minim etc. Pentru mai multe detalii, vedeți capitolele 4 și 5 din Codul de Conduită Schaeffler. (<https://www.schaeffler.de/en/schaeffler-germany/group/code-of-conduct/>) sau capitolele 3 și 4 din Codul de Conduită pentru Partenerii de Afaceri Schaeffler (https://www.schaeffler.de/en/news_media/media_library/downloadcenter-detail-page.jsp?id=88048327#)

4

**Conținutul raportului
avertizorului de
integritate**

Pentru a asigura procesarea eficientă a raportărilor, Denunțătorii ar trebui să furnizeze informații detaliate, inclusiv:

- O descriere clară a incidentului (ce s-a întâmplat, când și unde a avut loc).
- Informații despre persoanele implicate, cum ar fi martori, făptași sau părți afectate.
- Orice dovezi sau documentație care susține raportul, precum e-mailuri, fotografii sau alte înregistrări.
- Dacă Denunțătorul dorește să rămână anonim sau este dispus să furnizeze datele de contact pentru urmărire.

Sistemul electronic de raportare permite încărcarea documentelor de susținere și oferă o casuță poștală securizată pentru comunicare criptată cu biroul responsabil de prelucrarea raportărilor.

5

**Procedura după
depunerea unui raport
de avertizare**

Departamentul Compliance Forensics & Investigations, sau Reprezentantul Local pentru Conformitate, după caz (denumit în continuare biroul responsabil cu raportarea), efectuează o pre-analiză a raportului.

Dacă o posibilă încălcare a Conformității pare evidentă, biroul responsabil cu raportarea va continua cu investigarea.

Pe parcursul procesului de investigare, biroul responsabil cu raportarea poate colabora cu alte departamente interne pentru a obține suportul și expertiza necesare în abordarea posibilelor încălcări ale Conformității. Această colaborare respectă cu strictețe reglementările privind protecția datelor și protecția denunțătorilor, precum și principiul necesității de a cunoaște informațiile.

5.1 Depunerea unui raport

Procedura începe atunci când un avertizor de integritate depune un raport prin unul dintre canalele de raportare ale Schaeffler. Indiferent de canalul intern utilizat, biroul responsabil cu raportarea înregistrează raportul în sistemul electronic de avertizare.

5.2 Întâlnire față în față

Dacă avertizorul de integritate solicită o întâlnire față în față, biroul responsabil cu raportarea o va programa într-un interval de timp rezonabil, asigurându-se că aceasta are loc cel târziu la 14 zile de la solicitare.

5.3 Confirmarea primirii

Biroul responsabil cu raportarea înregistrează fiecare raport și confirmă primirea avertizorului de integritate în termen de

șapte zile

de la depunere.

Pentru a confirma primirea raportului lor, avertizorii de integritate trebuie să furnizeze datele de contact sau să creeze o casuță poștală dacă folosesc canalul electronic de avertizare.

5.4 Verificarea plauzibilității

Biroul responsabil cu raportarea analizează informațiile transmise pentru a determina dacă faptele raportate sunt suficient de precise pentru a indica o încălcare a conformității și pentru a justifica o investigație.

Dacă este necesar, biroul responsabil cu raportarea va contacta avertizorul de integritate pentru a clarifica aspecte esențiale ale raportului și pentru a solicita informații suplimentare. Avertizorul i se va acorda o perioadă rezonabilă pentru a răspunde oricăror întrebări.

Biroul responsabil cu raportarea poate închide un raport înregistrat dacă

- raportul este în afara domeniului de aplicare (de ex., deoarece nu este legat de Schaeffler, inclusiv lanțul său de aprovizionare),
- este evident nefondat, adică nu există o indicație clară a unei încălcări a conformității, sau
- nu se pot obține informații suplimentare prin mijloace legale.

Biroul responsabil cu raportarea va informa avertizorul de integritate în consecință, dacă acesta a furnizat date de contact.

Dacă faptele nu indică o posibilă încălcare a conformității, dar necesită totuși un follow-up suplimentar, biroul responsabil cu raportarea va direcționa avertizorul către departamentul intern corespunzător sau, cu acordul avertizorului și dacă sunt disponibile informațiile de contact, va transmite raportul direct către acel departament.

5.5 Desfășurarea unei Investigații Interne

Dacă pre-analiza indică o posibilă încălcare a conformității, biroul responsabil cu raportarea va iniția o investigație internă independentă.

Pentru a asigura corectitudinea, mai ales în situațiile în care apar conflicte de interese, pot fi angajați experți externi pentru a desfășura investigația.

Obiectivele investigației sunt:

- Obținerea unei înțelegeri clare a faptelor,
- Identificarea persoanei care a comis eventual încălcarea și a celor care i-au asistat,
- Determinarea momentului în care s-a produs încălcarea,
- Evaluarea prejudiciului potențial cauzat companiei Schaeffler și/sau persoanelor implicate.

Schaeffler are proceduri stabilite pentru a asigura că persoanele însărcinate cu investigația pot acționa independent și fără instrucțiuni care ar putea compromite obiectivitatea lor. Acestea sunt experți instruiți și răspund doar în fața superiorilor lor. Această independență asigură o clarificare promptă, imparțială și profesionistă a situației de fapt și de drept, permițând o gestionare obiectivă a rapoartelor avertizorilor de integritate, în conformitate cu principiul „nevoie de a ști”.

5.6 Cazuri de relevanță la nivel de Grup

Schaeffler își rezervă dreptul de a supune investigației centralizate de către departamentul Compliance Forensics & Investigations rapoartele care indică o potențială relevanță la nivel de Grup.

Acest lucru se aplică pentru rapoarte privind fapte deosebit de grave, actuale sau suspectate, cum ar fi:

- Corupția activă și mita activă,
- Încălări ale legislației antitrust,
- Spălarea banilor sau activități de finanțare a terorismului,
- Încălări sistematice ale registrului contabil și obligațiilor de raportare,
- Încălări sistematice ale legislației și reglementărilor privind protecția datelor,
- Încălări sistematice ale legislației privind controlul exporturilor,
- Încălări grave ale drepturilor omului sau ale legislației de mediu.

Aceasta se aplică de asemenea în cazul în care acuzațiile sunt îndreptate împotriva Consiliului de Conducere și/sau managerilor regionali ori divizionari de rang înalt sau când sunt implicate mai multe entități juridice.

5.7 Închiderea unei Investigații Interne

Investigația internă va fi închisă atunci când

- Încălcarea conformității este dovedită suficient,
- Investigația internă infirmă încălcarea conformității, sau
- Nu se mai pot depune eforturi rezonabile pentru a clarifica faptele reclamate.

5.8 Acțiuni corective

Dacă se efectuează o investigație cuprinzătoare a raportului, Schaeffler va determina impactul și riscurile și va decide asupra eventualelor acțiuni corective necesare. Astfel de acțiuni pot include, dar nu se limitează la, măsuri disciplinare, legale, financiare sau alte acțiuni compensatorii, precum și măsuri pentru a atenua riscurile identificate și a corecta deficiențele proceselor pentru a preveni încălcări similare în viitor.

Dacă este necesar, Schaeffler va implementa prompt măsurile corective fără întârziere.

5.9 Feedback către avertizorul de integritate

Raportul de follow-up

În general, biroul responsabil cu investigația oferă feedback avertizorului de integritate în termen de

trei luni

de la confirmarea primirii, cu excepția cazului în care legislația națională prevede un termen mai scurt. Feedback-ul constă în informarea avertizorului, în măsura rezonabilă și permisă de legile și reglementările privind protecția datelor cu caracter personal. Dacă investigația internă este în desfășurare în acest interval, avertizorul va primi o actualizare la nivel general privind stadiul acesteia.

Feedback după finalizarea investigației interne

Dacă raportul avertizorului a declanșat o investigație internă, avertizorul va primi un feedback la nivel general cu privire la rezultatul acesteia, la finalul investigației interne. Se aplică principiile menționate anterior.

6

Protecția avertizorilor de integritate și a părților afectate

Schaeffler este angajată să protejeze avertizorii de integritate și orice părți implicate în investigațiile interne împotriva dezavantajelor sau represaliilor. În acest scop, Schaeffler a implementat procese și cerințe solide.

Aceste măsuri de protecție includ:

6.1 Confidențialitate

Toate persoanele implicate în primirea, gestionarea sau acționarea pe baza rapoartelor avertizorilor de integritate, precum și cele care oferă suport acestor acțiuni, trebuie să păstreze o confidențialitate strictă privind informațiile de care iau cunoștință, în special identitatea avertizorului. Dacă Schaeffler este nevoită să dezvăluie informații (de ex., pentru a proteja drepturile individuale, a implementa recomandări sau a respecta obligații legale), numărul persoanelor informate trebuie să fie minim și acestea trebuie să fie instruiți privind obligațiile lor de confidențialitate (principiul „nevoie de a ști”).

Dacă, conform legii, Schaeffler este obligată să dezvăluie identitatea avertizorului unor terțe părți, cum ar fi autoritățile de aplicare a legii, atunci Schaeffler nu va mai putea garanta confidențialitatea. În astfel de cazuri, avertizorul va fi informat corespunzător, cu excepția situațiilor în care obstacole legale sau de fapt împiedică acest lucru.

6.2 Interzicerea represaliilor

Schaeffler interzice strict toate formele de represalii și răzbunare, inclusiv amenințările sau tentativele de a dezavantaja avertizorii de integritate ca reacție la un raport făcut cu bună credință.

Nerespectarea acestei interdicții constituie o încălcare a conformității, care poate declanșa o investigație internă și măsuri disciplinare ulterioare.

6.3 Excluderea răspunderii

Schaeffler nu consideră avertizorii de integritate răspunzători legal pentru rapoartele făcute cu bună credință, fie intern, fie extern, și interzice strict orice formă de represalii, discriminare sau răzbunare împotriva acestora sau a terților legați de aceștia.

Această protecție nu se aplică în cazul în care avertizorul de integritate a comis o faptă penală pentru a obține informațiile.

6.4 Protecția și drepturile părților afectate

În orice investigație internă, biroul responsabil cu investigația trebuie să respecte drepturile părților afectate sau ale oricărei alte părți implicate sau care contribuie la investigație.

Se aplică următoarele principii:

- Protecția drepturilor personale și a datelor personale sensibile.
- Tratarea corectă și respectuoasă a tuturor părților afectate de o investigație internă.
- Presumpția de nevinovăție și dreptul la audieri.

Obiectivitatea, promptitudinea, proporționalitatea și imparțialitatea tuturor măsurilor și concluziilor investigative.

7 Birouri externe de raportare

Avertizorii de integritate pot raporta probleme prin canalele de raportare ale Schaeffler sau către organisme externe, cum ar fi agențiile anticorupție sau poliția. În țările cu oficii externe de raportare desemnate, consultați anexa specifică țării din această Ghidare privind Avertizarea.

Totuși, Schaeffler recomandă utilizarea mai întâi a canalelor interne de raportare, deoarece acestea oferă o înțelegere aprofundată a problemelor legate de locul de muncă și afaceri și o protecție puternică împotriva represaliilor.

Întrebările înainte de depunerea unui raport pot fi adresate departamentului Compliance Forensics & Investigations la investigations@schaeffler.com sau reprezentantului local de conformitate corespunzător.